



**E FERMI**  
**Enrico**  
Istituto di Istruzione Superiore

Liceo  
Scientifico

Via Carlo Pisacane - Tel. 0961 737678 - Fax 0961 737204

Liceo  
Scientifico  
opzione scienze applicate

Liceo  
Scientifico Sportivo

Liceo delle  
scienze umane

Liceo delle  
scienze umane  
opzione socio-economico

Liceo  
Linguistico

Viale Crotone - Tel. 0961 34624 - Fax 0961 31040

web [www.iisfermi.gov.it](http://www.iisfermi.gov.it) e-mail [czis001002@istruzione.it](mailto:czis001002@istruzione.it) pec [czis001002@pec.istruzione.it](mailto:czis001002@pec.istruzione.it) C.M. **czis001002** C.F. **8003620798**



Progetto finanziato dall'Unione Europea



**ITALIE**



**POLOGNE**



**PORTUGAL**



**ROUMANIE**

Erasmusplus KA2 , Partenariati strategici tra sole scuole per  
lo scambio di buone pratiche

Accordo n. **2017-1-PL01-KA219-038706\_4**

**“Un homme sain dans un environnement sain”**

Incontro Transnazionale di Progetto

RAPPORTO NARRATIVO Prof.ssa Caterina Mazzuca



**EFERMI**  
**Enrico**     
Istituto di Istruzione Superiore

Liceo  
Scientifico

Via Carlo Pisacane - Tel. 0961 737678 - Fax 0961 737204

Liceo  
Scientifico  
opzione scienze applicate

Liceo  
Scientifico Sportivo

Liceo delle  
Scienze umane

Viale Crotone - Tel. 0961 34624 - Fax 0961 31040

Liceo delle  
Scienze umane  
opzione socio-economico

Liceo  
Linguistico

web [www.iisfermi.gov.it](http://www.iisfermi.gov.it)



e-mail [czis001002@istruzione.it](mailto:czis001002@istruzione.it)



pec [czis001002@pec.istruzione.it](mailto:czis001002@pec.istruzione.it)



C.M. **czis001002**



C.F. **8003620798**

Il primo incontro di progetto tra i docenti coordinatori del progetto è stato presso la scuola coordinatrice: il Liceo Generale *Janek Bytna* di **Kolbuszowa**, in Polonia.



Presenti i docenti di contatto di tutti i paesi partner: prof.ssa Cornelia Todor dalla Romania, Prof. Manuel Russo accompagnato dalla prof.ssa Elina Machado dal Portogallo, la sottoscritta dall'Italia e ovviamente la docente polacca coordinatrice di tutto il progetto, prof.ssa Magdalena Baran e il team di progetto.





**E FERMI**  
**Enrico**  
Istituto di Istruzione Superiore

Liceo  
Scientifico

Via Carlo Pisacane - Tel. 0961 737678 - Fax 0961 737204

Liceo  
Scientifico  
opzione scienze applicate

Liceo  
Scientifico Sportivo

Liceo delle  
scienze umane

Viale Crotone - Tel. 0961 34624 - Fax 0961 31040

Liceo delle  
scienze umane  
opzione socio-economico

Liceo  
Linguistico

web [www.iisfermi.gov.it](http://www.iisfermi.gov.it) e-mail [czis001002@istruzione.it](mailto:czis001002@istruzione.it) pec [czis001002@pec.istruzione.it](mailto:czis001002@pec.istruzione.it) C.M. **czis001002** C.F. **8003620798**

## Scopi dell'incontro:

- la conoscenza reciproca (solo io e la collega rumena già ci conoscevamo avendo lavorato insieme lo scorso anno al progetto eTwinning “Dis-moi ce que tu manges et je te dirai qui tu es” premiato con il Quality Label nazionale ed europeo  
[http://www.iisfermi.gov.it/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1345](http://www.iisfermi.gov.it/index.php?option=com_content&view=article&id=1345);
- lo stabilire il calendario delle attività e delle mobilità per questo primo anno di progetto. Ad esempio si è stabilito che fino a gennaio si lavorerà sul tema dell'alimentazione e successivamente su quello dell'ambiente visto che nei singoli Istituti si organizzeranno iniziative per la *giornata mondiale dell'acqua* e *Un'ora per la Terra*;
- Il ribadire i compiti dei singoli partner e in particolare delle modalità e gestione dei canali di comunicazione e di lavoro da parte di ogni paese partner come già comunicato e deciso tra di noi in fase di progettazione: Polonia gestione del Blog creato su WordPress (<https://unhombresaindansunenvironnementainblog.wordpress.com/>), Italia gestione del progetto eTwinning “Un homme sain dans un environnement sain” già creato , Romania gestione della pagina FaceBook già creata (<https://www.facebook.com/Un-homme-sain-dans-un-environnement-sain-117443238931918/>), Portogallo piattaforma Edmodo.

La coordinatrice polacca ha spiegato il funzionamento del blog e come caricare i lavori dei ragazzi,





# EFERMI

Enrico  
Istituto di Istruzione Superiore



Via Carlo Pisacane - Tel. 0961 737678 - Fax 0961 737204



Viale Crotone - Tel. 0961 34624 - Fax 0961 31040



web [www.iisfermi.gov.it](http://www.iisfermi.gov.it) e-mail [czis001002@istruzione.it](mailto:czis001002@istruzione.it) pec [czis001002@pec.istruzione.it](mailto:czis001002@pec.istruzione.it) C.M. [czis001002](mailto:czis001002) C.F. 8003620798

lo stesso ha fatto la sottoscritta per la gestione del TwinSpace del progetto eTwinning registrato e la collega rumena per Facebook. Abbiamo inoltre visto insieme delle applicazioni (Calameo, Padlet, zeemap,...) da spiegare ai ragazzi per poterle utilizzare nel TwinSpace. Si sono decise le griglie di valutazione da utilizzare per la valutazione della competenza digitale e di comunicazione in lingua straniera. Abbiamo inoltre stabilito le date delle chat dei ragazzi tramite la piattaforma eTwinning nonché quelle della mobilità con i discenti in Italia e le attività da svolgere in quei giorni in base a quanto proposto dalla nostra scuola.

La mobilità è stata preceduta da una fitta corrispondenza con tutti i colleghi partner e la coordinatrice ci ha inviato in anticipo il programma dettagliato dell'incontro.

RENCONTRE DES COORDINATEURS EN POLOGNE 22:26 Ottobre 2017.pdf - Adobe Acrobat Reader DC

« UN HOMME SAIN DANS UN ENVIRONNEMENT SAIN »

VISITE TRANSNATIONALE - KOLBUSZOWA (POLOGNE)

RENCONTRE DES COORDINATEURS EN POLOGNE – octobre 2017

DATE	OBJECTIFS/ TACHES	A préparer chez soi	Remarques
Dimanche le 22 octobre	Arrivée des invités, la rencontre à Cracovie, la visite du chateau de Wawel Le dîner à l'hôtel à Kolbuszowa		
Lundi le 23 octobre 9:00 – 10:00	1. Rencontre avec le directeur, les profs du projet (et le maire de la ville) - présenter les établissements et les villes partenaires	- une courte présentation sur les villes partenaires - une courte présentation sur les écoles partenaires	
11 :00 – 13 :00	2. Rencontre des coordinateurs et des profs du projet - Rappeler les taches principales - Analyser le calendrier - Préparer un harmonogramme détaillé des taches pour cette année scolaire,  - Accorder des règles de la communication a) Entre les coordinateurs b) Entre les professeurs de la meme matiere c) Avec les élèves	- les dates importantes pour chaque pays  Inviter tous les profs qui sont impliqués dans le projet sur la plateforme Edmodo  Demander aux profs de biologie, de géographie et de langues (français, anglais) comment ils prévoient la	

Ad eccezione della visione comune del Mobility Tool (ancora non disponibile per il nostro progetto), tutto è stato svolto secondo il programma ed abbiamo anche stabilito più nel dettaglio i prossimi compiti per i docenti e gli alunni: ad esempio ripartizione dei test sull'alimentazione sana e delle ricerche sulle diete alimentari. Il calendario dei compiti verrà di volta in volta inviato per posta e caricato nella pagina "Taches pour les élèves" del TwinSpace.

L'accoglienza e l'organizzazione della scuola coordinatrice è stata impeccabile ed esemplare.